



Briselē, 6.11.2015.
COM(2015) 555 final

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

**par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu
(Īrijas pieteikums EGF/2015/006 IE/*PWA International*)**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

1. Noteikumi, kas piemērojami finansiālajiem ieguldījumiem no Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (EGF), ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulā (ES) Nr. 1309/2013 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006¹ (“EGF regula”).
2. Īrija 2015. gada 19. jūnijā iesniedza pieteikumu EGF/2015/006 IE/*PWA International Ltd* EGF finansiālā ieguldījuma saņemšanai pēc darba ņēmēju atlaišanas² uzņēmumā *PWA International (PWA)* un vienā piegādes uzņēmumā Īrijā.
3. Pēc šā pieteikuma izvērtēšanas Komisija saskaņā ar visiem EGF regulas piemērojamiem noteikumiem secināja, ka nosacījumi finansiālā ieguldījuma saņemšanai no EGF ir izpildīti.

PIETEIKUMA KOPSAVILKUMS

EGF pieteikums	EGF/2015/006 IE/ <i>PWA International</i>
Dalībvalsts	Īrija
Attiecīgais(-ie) reģions(-i) (NUTS 2. līmenis)	IE02- Dienvidīrijas un Austrumīrijas reģions
Pieteikuma iesniegšanas datums	2015. gada 19. jūnijs
Pieteikuma saņemšanas apliecinājuma datums	2015. gada 19. jūnijs
Papildu informācijas pieprasījuma datums	2015. gada 3. jūlijs
Papildu informācijas iesniegšanas termiņš	2015. gada 14. augusts
Izvērtējuma pabeigšanas termiņš	2015. gada 6. novembris
Intervences kritērijs	EGF regulas 4. panta 2. punkts
Galvenais uzņēmums	<i>PWA International Ltd</i>
Attiecīgo uzņēmumu skaits	2
Ekonomiskās darbības nozare(-s) (NACE 2. redakcijas nodaļa) ³	33. nodaļa (Iekārtu un ierīču remonts un uzstādīšana)
Meitasuzņēmumu, piegādes un pakārtotās ražošanas uzņēmumu skaits	1
Pārskata periods (četri mēneši)	2014. gada 19. decembris – 2015. gada 19. aprīlis

¹ OV L 347, 20.12.2013., 855. lpp.

² EGF regulas 3. panta nozīmē.

³ OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.

Atlaisto darba ņēmēju skaits pārskata periodā (a)	61
Atlaisto darba ņēmēju skaits pirms vai pēc pārskata perioda (b)	47
Kopējais atlaisto darbinieku skaits (a + b)	108
Kopējais atbalsttiesīgo paredzēto atbalsta saņēmēju skaits	108
Kopējais paredzēto atbalsta saņēmēju skaits	108
Jauniešu skaits, kuri nav nodarbināti un nav iesaistīti izglītības vai apmācības procesā (NEET), kuriem paredzēts sniegt atbalstu	108
Individualizēto pakalpojumu budžets (EUR)	707 670
EGF pasākumu īstenošanas budžets ⁴ (EUR)	29 486
Kopējais budžets (EUR)	737 156
EGF ieguldījums (60 %) (EUR)	442 293

PIETEIKUMA IZVĒRTĒJUMS

Procedūra

- Pieteikumu EGF/2015/006 IE/PWA *International* Īrija iesniedza 12 nedēļu laikā no dienas, kad bija izpildīti EGF regulas 4. punktā minētie intervences kritēriji, t. i., 2015. gada 19. jūnijā. Komisija apstiprināja pieteikuma saņemšanu tajā pašā dienā un pieprasīja Īrijai iesniegt papildu informāciju divu nedēļu laikā no pieteikuma iesniegšanas dienas, t. i., 2015. gada 3. jūlijā. Šī papildu informācija tika sniegta sešu nedēļu laikā no pieprasījuma dienas. 12 nedēļu termiņš no pilnīga pieteikuma saņemšanas dienas, kurā Komisijai būtu jāizvērtē pieteikuma atbilstība finansiālā ieguldījuma piešķiršanas nosacījumiem, beidzas 2015. gada 6. novembrī.

Pieteikuma atbilstība

Attiecīgie uzņēmumi un atbalsta saņēmēji

- Pieteikums attiecas uz 108 darba ņēmējiem, kas atlaisti no darba uzņēmumā *PWA International Ltd.* un vienā piegādes uzņēmumā. Galvenais uzņēmums darbojās saimnieciskās darbības nozarē, kas klasificēta NACE 2. red. 33. nodaļā ("Iekārtu un ierīču remonts un uzstādīšana"). Atlaišanas, ko veikuši uzņēmumi, galvenokārt notikušas *NUTS*⁵ 2. līmeņa reģionā "Dienvidīrijas un Austrumīrijas reģions" (IE 02).

Uzņēmumi un atlaisto darba ņēmēju skaits pārskata periodā		
<i>PWA International</i>	104	<i>Manguard</i> 4
Kopējais uzņēmumu skaits: 2	Kopējais atlaisto darba ņēmēju skaits:	108
To pašnodarbināto personu kopskaits, kuri beiguši darbību:		0

⁴ Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1309/2013 7. panta 4. punktu.

⁵ Komisijas 2012. gada 8. novembra Regula (ES) Nr. 1046/2012, ar ko īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1059/2003 par kopējas statistiski teritoriālo vienību klasifikācijas (*NUTS*) izveidi attiecībā uz jaunā reģionālā sadalījuma laikrindu nosūtīšanu (OV L 310, 9.11.2012., 34. lpp.).

Uzņēmumi un atlaisto darbaņēmēju skaits pārskata periodā	
To darbaņēmēju un pašnodarbināto personu kopējais skaits, kuri ir tiesīgi pretendēt uz atbalstu:	108

Intervences kritēriji

6. Īrija iesniedza pieteikumu saskaņā ar EGF regulas 4. panta 2. punktā minētajiem intervences kritērijiem, atkāpjoties no EGF regulas 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā minētajiem kritērijiem, kuri par nosacījumu izvirza to, ka četru mēnešu pārskata periodā kopā vismaz 500 darbaņēmēji ir atlaisti kādā dalībvalsts uzņēmumā, ieskaitot darbaņēmēju atlaišanu uzņēmuma piegādes uzņēmumos vai pakārtotās ražošanas uzņēmumos un/vai pašnodarbinātu personu darbības beigšanos.
7. Pieteikuma četru mēnešu pārskata periods ir no 2014. gada 19. decembra līdz 2015. gada 19. aprīlim.
8. Pārskata periodā atlaisto darbaņēmēju skaits ir šāds:
 - 61 darbaņēmējs, kuru atlaida *PWA International Ltd.*

Atlaisto darbaņēmēju skaita un darbības beigšanas aprēķināšana

9. Pārskata periodā atlaisto darbaņēmēju skaits ir aprēķināts šādi:
 - 61 no darba līguma faktiskās izbeigšanas vai izbeigšanās datuma.

Atbalsttiesīgie saņēmēji

10. Papildus jau minētajiem darbaņēmējiem atbalsttiesīgi ir arī 47 darbaņēmēji, kas tika atlaisti pirms vai pēc četru mēnešu pārskata perioda. Visus šos darbaņēmējus atlaida pēc 2013. gada 10. oktobra vispārēja paziņojuma par plānoto atlaišanu. Var noteikt skaidru cēloņsakarību ar notikumu, kurš izraisīja atlaišanu pārskata periodā.
11. Tāpēc kopējais atbalsttiesīgo saņēmēju skaits ir 108.

Saistība starp darbaņēmēju atlaišanu un globalizācijas izraisītām lielām strukturālām izmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos

12. Lai noteiktu saikni starp atlaišanas gadījumiem un globalizācijas izraisītām lielām strukturālām izmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos, Īrija apgalvo, ka uzņēmumu *PWAI* (tehniskās apkopes, remonta un kapitālremonta (*MRO*) uzņēmums un *United Technologies Corporation's Pratt & Whitney (P&W)* un *Singapore Airlines Engineering Company (SIAEC)* kopuzņēmums) slēdza, lai nostiprinātu uzņēmuma darbību Ziemeļamerikā un Āzijā, pakāpenisku pārejot no *PWAI* uz citiem *P&W* tīkla remontuzņēmumiem, proti, *P&W PSD*, kas atrodas Arkanzasā (*ASV*), un *Eagle Services Asia*, kas atrodas Singapurā.
13. Pēdējos 10 gados aptuveni 50 % no *PWAI* pakalpojumiem izmantoja Āzijā esošie klienti, piemēram, *Japan Airlines (JAL)*, *JAL Aeroparts*, *All Nippon Airways (ANA)* un *Mitsubishi Heavy Industries (MHI)*. Pārejos 40 % *PWAI* pakalpojumu izmantoja *ASV* esošie klienti, piemēram, *United Airlines*, un tikai 10 % Eiropas klienti, piemēram, *SR Technics* Šveicē un *Lufthansa* Vācijā.
14. Visā pasaulē no 2006. līdz 2013. gadam *PW4000* dzinēju remontdarbības apmeklējumu apjoms, kas veidoja aptuveni 90 % no *PWAI* uzņēmējdarbības remonta jomā, samazinājās par 36 %. Laikposmā no 2006. līdz 2020. gadam tiek prognozēts papildu samazinājums par 54 %. Tas ir saistīts ar to, ka priekšlaicīgi no aprites tiek izņemti daži plata korpusa un tālo lidojumu gaisa kuģi, kuros izmanto *PW4000*

dzinējus, jo ir pieejami efektīvāki dzinēji, piemēram, *Rolls-Royce Trent* un *P&W GP7000*.

15. *PWAI* veic lielu komercidmašīnu dzinēju remontu un kapitālremontu; tehnoloģiju pāreja uz jaunas paaudzes gaisa kuģiem arī izskaidro samazināto pieprasījumu pēc *PWAI* pakalpojumiem Īrijā un šo darbību pārvietošanos ārpus ES. Nākotnē pasaules gaisa kuģu flotē, visticamāk, dominēs vienejas/šaura korpusa gaisa kuģi, kā, piemēram, B737-600/700/800/900 un A32 tipa. Sagaidāms, ka šī tipa gaisa kuģu īpatsvars no pašreizējiem 64 % pasaules flotē pieaugs līdz vairāk nekā 70 % nākotnē. Šis pieaugums tiek prognozēts Āzijā, kur aviācijas sektors paplašinās un nepieciešams nomainīt vecākus gaisa kuģu tipus ar šaura korpusa tipiem⁶. *SAIEC*, kas ir *Singapore Airlines* pilnībā piederošs meitasuzņēmums un puse no *PWAI* kopuzņēmuma, ir galvenais Singapūras valsts centienu virzītājspēks nolūkā izveidot darbvieta starptautiskās aviācijas jomā.
16. Pēdējos gados *PWAI ad hoc* ir ietekmējusi tādas klauzulas neesamība ES un Korejas brīvās tirdzniecības nolīgumā (BTN), kas atbrīvotu remontētas preces no muitas nodokļiem, ievēdot tās atpakaļ. Korejas BTN ar ASV ietver šādu klauzulu. Lai gan Koreja ir pagarinājusi pašreizējo nodokļu atbrīvojumu līdz 2016. gada beigām, ilgtermiņa klienti ir informēti, ka nākotnē tiks piemēroti konkrēti tarifi, Korejā atpakaļievest Eiropas Savienībā remontētus aviācijas produktus, taču šie tarifi netiks piemēroti, atpakaļievest aviācijas produktus Korejā pēc remonta ASV. Bijusī *PWA* māsassabiedrība ASV tādējādi būs ieguvēja no šādiem preferenciāliem nosacījumiem, taču *PWAI* labumu negūs. Lai gan vairāki jautājumi ir atrisināti, šī situācija ietekmē dažu līgumu sarunas. Pirms tam *Korean Airlines* bija nozīmīgs Dublinas uzņēmuma klients.
17. Tendence izvietot *MRO* pakalpojumus aviācijas globālās ekspansijas centru tuvumā, kā arī pasaules tirdzniecības darījumu nelabvēlīgā ietekme ir smagi skārusi Eiropu un jo īpaši Īriju. *SR Technics* slēdza ražotni Dublinas lidostā 2009. gadā, zaudējot vairāk nekā 1100 darbvieta (EGF/2009/021 IE/*SR Technics*). *Lufthansa Technik Airmotive Ireland* slēdza ražotni 2014. gadā, zaudējot vairāk nekā 420 darbvieta (EGF/2014/016 IE/*Lufthansa Technik*).
18. Līdz šim "iekārtu un ierīču remonta un uzstādīšanas" nozarē ir iesniegti šie trīs EGF pieteikumi, no kuriem divi pamatoti ar tirdzniecības globalizāciju⁷ un viens⁸ – ar globālo finanšu un ekonomikas krīzi.

Notikumi, kas izraisījuši darba ņēmēju atlaišanu un darbības izbeigšanu

19. Darba ņēmēju atlaišanu izraisīja *PWAI* slēgšana Ratkūlā (Rathcool), Dublinas grāfistē. Uzņēmums tika dibināts 1989. gadā kā *United Technologies Corporation* un *Airmotive Ireland Holdings* kopuzņēmums (pazīstams kā *Lufthansa Technik Airmotive Ireland*).
20. *PWAI* valde 2013. gada 10. oktobrī paziņoja, ka plāno uzņēmumu pakāpeniski slēgt 18 mēnešu laikā, pilnībā to slēdzot 2015. gada jūnijā. *PWAI* valde apspriedēs ar darba ņēmēju pārstāvjiem apstiprināja, ka lēmums slēgt *PWAI* uzņēmumu nav saistīts ar darba ņēmējiem, jo produktivitāte un efektivitāte ir palielinājusies un visi svarīgie mērķi tika sasniegti un pat pārsniegti, piemēram, gada ieņēmumi, peļņa, vides veselība un drošība, un kvalitāte.

⁶ 2014. gada 28. marta *Lufthansa Technik* cilvēkresursu departamenta ziņojums *IDA Ireland*.

⁷ EGF/2014/016 IE/*Lufthansa Technik* un EGF/2015/006 IE/*PWA International*.

⁸ EGF/2009/021 IE/*SR Technics*.

21. Laikā, kad tika nosūtīta oficiāla vēstule ministram, kurā paziņoja par kolektīvo atlaišanu, *PWAI* telpās Ratkulā bija nodarbinātas kopumā 107 personas (98 pastāvīgi darba ņēmēji, četri darba ņēmēji uz noteiktu laiku un pieci aģentūras darbinieki).
22. Pirmos darbiniekus atlaida 2014. gada 22. maijā un pārējos, izņemot divus, līdz 2015. gada 28. augustam. Pēdējie divi darbinieki tika atlaisti 2015. gada 30. septembrī.

Paredzamā atlaišanas ietekme uz ekonomiku un nodarbinātību vietējā, reģionālā vai valsts līmenī

23. *PWAI* uzņēmums atrodas Deinviddublinas grāfistes centrā. 2015. gada martā 104 *PWAI* darba ņēmēji dzīvoja šādos ģeogrāfiskajos apgabalos: Dublinas grāfistē (51), Kildēras grāfistē (34), Mītas grāfistē (4), Viklovas grāfistē (4) un citās apkārtnējās grāfistēs (11). No Dublinā dzīvojošajiem darba ņēmējiem 14 dzīvoja Ratkūlas tuvumā, piemēram, Talā un Klondalkinā (Dienviddublina), un Blančārdstaunā/Kūlmainā (Fingala).
24. Saskaņā ar pēdējo tautas skaitīšanu (2011. g.) ir pieejami dažādi sīkāki statistikas dati. Tādējādi no kopējā to iedzīvotāju skaita, kas vecāki par 15 gadiem, Dienviddublinas bezdarba līmenis bija tikai nedaudz augstāks (11,61 %) nekā valsts vidējais rādītājs (10,83 %), taču aiz šiem skaitļiem slēpjas apgabali ar ievērojamiem vietējā mēroga trūkumiem. Piemēram, Blančārdstauna-Tirelstauna, Tala-Kilinardena, Klondalkina-Raula un Tala-Feterkērna bija 25 vadošo vēlēšanu apgabalu vidū no 3409 vēlēšanu apgabaliem visā valstī ar bezdarba rādītājiem no 22 % līdz 25 %. Pamatskolas izglītība bija augstākais iegūtais izglītības līmenis aptuveni 25,4 %⁹ iedzīvotāju Talā-Kilinardenā, un aptuveni 49,4 % iedzīvotāju Talā-Feterkērnā dzīvoja pašvaldības mājokļos. Citi sociālekonomiskie rādītāji, piemēram, zems nodarbinātības līmenis, profesionālo kvalifikāciju trūkums, liels skaits māsaimniecību, ko vada vientuļie vecāki, un augstais atkarības līmenis norāda uz ievērojamiem vietēja mēroga trūkumiem un nabadzību.
25. Neraugoties uz bezdarba rādītāju samazināšanos pēdējā laikā, Bezdarbnieku reģistrā Dublinas reģionā reģistrēto personu skaits, kuras ir jaunākas par 25 gadiem, laikā no 2014. gada decembra līdz 2015. gada martam faktiski pieauga, savukārt valsts vidējais rādītājs samazinājās par -1,85 %.
26. Darba ņēmēju atlaišana uzņēmumā *PWAI* jau šobrīd nelabvēlīgi ietekmē ekonomiku un darba tirgu Dublinas rajonos un austrumu reģionā un jo īpaši negatīvi ietekmē tās vietējās teritorijas, kurās dzīvo liela daļa *PWAI* darbaspēka. Šajos reģionos pēdējā laikā bezdarba līmenis ir palielinājies un aizvien mazāk ir iespēju atrast darbu *MRO* un ražošanas nozarē kopumā, tādēļ *PWAI* bijušie darba ņēmēji, jo īpaši vecāka gadagājuma vīrieši, saskaras ar pieaugošu konkurenci par darbvietām un arvien lielāku risku ieslīgt ilgtermiņa bezdarbā.

Paskaidrojums par izņēmuma apstākļiem, kas ir pamatā prasības pieteikuma pieņemamībai

27. Īrija apgalvo, ka šis pieteikums būtu pielīdzināms EGF regulas 4. panta 1. punkta a) apakšpunktā paredzētajam pieteikumam izņēmuma apstākļu dēļ un tādēļ, ka darbinieku atlaišana būtiski ietekmē nodarbinātību un vietējo, reģionālo vai valsts ekonomiku. Šis arguments ir balstīts uz pastāvošo sarežģīto situāciju reģionā un kumulatīvo ietekmi, ko radījusi trīs lielāko *MRO* nozares uzņēmumu slēgšana īsā laikā, kā arī uz to, ka Īrijā šajā nozarē vairs darba devēju nav.

⁹

<http://airo.maynoothuniversity.ie/external-content/census-2011-national-mapping-viewer>.

28. *PWAI* sāka savu komercdarbību 1989. gadā kā *Lufthansa Technik* meitasuzņēmums “Airmotive Ireland Holdings Ireland”, kas atradās tikai 200 metru attālumā no mātes uzņēmuma; pēc tam to iegādājās *UTC* un tas kļuva par *PWAI*. Turpmāk *PWAI* attīstību veicināja *Lufthansa Technik* ar spēcīgu izaugsmi 1990. gados un 2000. gadu sākumā; vēlāk apgrozījums un darbība samazinājās, kam sekoja uzņēmuma slēgšana 2014./2015. gadā to pašu iemeslu dēļ (globālā konkurence, ko rada ražotāji Āzijā un citur, pārvietošanās uz jaunietekmes tirgiem, nodrošinot labākas paplašināšanās iespējas utt.). *PWAI* darbojās tajā pašā nozarē, kur *Lufthansa Technik*, un, ja šī darba ņēmēju atlaišana būtu notikusi dažus mēnešus agrāk, to varētu iekļaut *Lufthansa Technik* veikto atlaišanu skaitā, kas tika iekļauts nozares pieteikumā uz EGF atbalstu.
29. Kopš 1990. gadiem Īrija, kur sākotnēji nodarbinātības līmenis bija zems, palēnām ir izveidojusi savu *MRO* nozares nišu, piesaistot ievērojamas ārvalstu tiešās investīcijas un radot ļoti labi apmaksātu nodarbinātību šajā nozarē.
30. *SR Technics* 2009. gada februārī uzņēmumā Dublinas lidostā paziņoja par tā slēgšanu, likvidējot 1135 darbvietas *MRO* nozarē (EGF/2009/021 IE/*SR Technics*).
31. Uzņēmums *PWA International Ltd.* 2013. gada oktobrī paziņoja par tā slēgšanu, likvidējot 107 darbvietas *MRO* nozarē (EGF/2015/006 IE/*PWA International*).
32. Uzņēmums *Lufthansa Technik* 2013. gada novembrī paziņoja par tā slēgšanu un 415 darba ņēmēju atlaišanu (EGF/2014/016 IE/*Lufthansa Technik*).
33. Mazāk nekā piecu gadu laikā ir likvidētas kopumā 1657 darbvietas vienā apakšnozarē (gaisa kuģu tehniskās apkopes, remonts un kapitālremonts) vienā norobežotā teritorijā (Dublinā). Šāds būtisks darbvietu zudums tādai nelielai un atvērtai ekonomikai kā Īrija ir ārkārtīgi smags darbvietu un ienākumu izteiksmē.
34. Atlaisto darba ņēmēju prasmju apraksts saskaņā ar *SR Technics* EGF programmu bija ļoti līdzīgs *PWAI* darba ņēmēju prasmēm. *SR Technics* EGF programma ir devusi pozitīvus rezultātus, jo aptuveni 53,45 % atbalsta saņēmēju 2012. gada septembrī – gandrīz 12 mēnešus pēc programmas beigām – ir atgriezušies darbā.
35. Īrijā darba atsākšanas iespējas darba ņēmējiem, kuriem ir vajadzīgais prasmju kopums aviācijas *MRO* jomā, ir ievērojami samazinājušās. Iespējas meklēt šādu darbu Ziemeļīrijā arī ir ievērojami sarukušas pēc 2014. gada un 2015. gada paziņojumiem par kopumā 800 darbvietu likvidēšanu aviācijas rūpniecības uzņēmumā *Bombardier*, kas atrodas Belfāstā 165 km attālumā no Dublinas.

Paredzētie atbalsta saņēmēji un ierosinātās darbības

Paredzētie atbalsta saņēmēji

36. Aprēķinātais atlaisto darba ņēmēju skaits, kuri varētu piedalīties pasākumos, ir 108. Šos darba ņēmējus pēc to dzimuma, pilsonības un vecuma grupas var iedalīt šādi.

Kategorija		Paredzēto atbalsta saņēmēju skaits	
Dzimums:	vīrieši:	98	(90,74 %)
	sievietes:	10	(9,26 %)
Valstspiederība:	ES	108	(100 %)
	valstspiederīgie:		
	nav ES	0	(0 %)

valstspiederīgie:

Vecuma grupa:	15-24 gadi	2	(1,85 %)
	25-29 gadi	3	(2,78 %)
	30-54 gadi	85	(78,70 %)
	55-64 gadi	17	(15,74 %)
	vairāk nekā 64 gadi	1	(0,93 %)

37. Turklāt Īrijas iestādes sniegs EGF līdzfinansētus individualizētus pakalpojumus līdz pat 108 jauniešiem, kuri nav nodarbināti un nav iesaistīti izglītības vai apmācības procesā (jaunieši, kas nestrādā un nemācās, *NEET*) un pieteikuma iesniegšanas dienā ir jaunāki par 25 gadiem, ņemot vērā, ka 61 darbaņēmēja atlaišana notika *NUTS* 2. līmeņa reģionā — Dienvidīrijas un Austrumīrijas reģionā (IE02), kas ir tiesīgs saņemt atbalstu saskaņā ar Jaunatnes nodarbinātības iniciatīvu.
38. Tādējādi aplēsts, ka to atbalsta saņēmēju kopskaits, kas piedalīsies pasākumos, ieskaitot jauniešus, kas nestrādā un nemācās, būs 216.

Ierosināto darbību attiecināmība

39. Individualizētie pakalpojumi, kas sniedzami atlaistajiem darbaņēmējiem un jauniešiem, kuri nestrādā un nemācās, sastāv no šādām darbībām.

– Profesionālā orientācija un karjeras plānošana un attīstība

Savlaicīga un visaptveroša profesionālā orientācija un karjeras plānošana ir ļoti nozīmīga atlaistajiem darbaņēmējiem, kas sākotnēji var justies apjukuši un nedroši par atgriešanos darba tirgū.

Atbalsts ietver individuāla profila izveidi, vajadzību noteikšanu, zināšanu novērtēšanu, CV sagatavošanu, profesionālo orientāciju un karjeras plānošanu, palīdzību darba meklēšanā un citu saistītu palīdzību un padomus.

Sociālās aizsardzības ministrija, izglītības un mācību valdes, *SOLAS* EGF koordinācijas nodaļa un citi speciālisti vajadzības gadījumā sniegs palīdzību atlaistajiem darbaņēmējiem, tostarp sniedzot *QQI* oficiāli akreditētus karjeras plānošanas kursus¹⁰, kas kalpo kā atspēriena punkts ceļā uz citiem uz nodarbinātību orientētiem formālās apmācības un izglītības kursiem.

Uzņēmums *PWAI* pirms atsevišķu darbaņēmēju atlaišanas īstenoja nodarbinātības atjaunošanas programmu, piedāvājot tiem iespēju saņemt individuālu karjeras pārraudzību un finanšu konsultācijas.

– EGF mācību stipendija

EGF mācību stipendijas mehānisms nodrošina elastību EGF atbalsta saņēmējam, lai apzinātu un izvēlētos pielāgotus un apstiprinātus mācību kursus, tālākizglītību un augstāko izglītību, papildus tai, ko piedāvā valsts sistēma. Šādas programmas var finansēt ar EGF mācību stipendiju, un tās ir akreditējusi rūpniecības nozare vai *Quality and Qualifications Ireland*.

– Mācību un tālākizglītības programmas

¹⁰

QQI - www.qqi.ie.

Šos pasākumus galvenokārt nodrošina valsts aģentūras, piemēram, izglītības un mācību valdes¹¹, kā arī apstiprināti privāti pakalpojumu sniedzēji.

Apspriežoties ar Sociālās aizsardzības ministriju un citām valsts struktūrām, kuru valsts kompetencē ir šādi pasākumi, var nodrošināt arī īpašu stažēšanos, praksi uzņēmumā, darba pieredzi, prakses un uz kopienām orientētas mācību programmas.

– Augstākās izglītības programmas

Augstākās izglītības programmas būs pilna un nepilna laika programmas noteiktām mērķa grupām, kas tiks nodrošinātas, izmantojot valsts budžeta iestādes galvenokārt Dublinas reģionā un iekšzemē.

Talas Tehnoloģiju institūts, Blančārdstaunas Tehnoloģiju institūts, Kārlovas Tehnoloģiju institūts, Dublinas Tehnoloģiju institūts un Dublinas Pilsētas universitāte ir galvenās augstākās izglītības iestādes, kas darbojas apgabalā, kurā dzīvo atlaistie darba ņēmēji.

Attiecīgos gadījumos var piedāvāt arī īstermiņa pārkvalificēšanās kursus, kas vērsti uz prasmju deficīta jomām un ko finansē saskaņā ar tādām iniciatīvām kā *Springboard* un *Momentum*¹².

EGF mācību stipendija ir pieejama paredzētiem atbalsta saņēmējiem, lai tie varētu piekļūt privātu pakalpojumu sniedzēju nodrošinātām trešā līmeņa programmām, ja tās nav pieejamas, izmantojot valsts finansētas sistēmas, vai ir ļoti specializētas. Izglītības un mācību programmu saturu apstiprina QQI.

PWAI ir ieviesis "Darba ņēmēju izglītības programmu", kas sponsorē tos darba ņēmējus, kuri dodas prom un sāk vai 12 mēnešus pēc to atlaišanas turpina trešā līmeņa izglītību. Šī papildu darbība nav obligāta un netiek iekļauta EGF.

– Ierobežota termiņa pabalsti

Lai atvieglotu dalību profesionālās orientācijas, apmācības un izglītības pasākumos, būs pieejama EGF mācību izdevumu pabalsta shēma (CEC), kas segs dažas papildus radušās izmaksas. CEC pārvalda EGF koordinācijas nodaļu, un tā sedz atsevišķas izmaksas, kas saistītas ar mobilitāti, uzturēšanos, kursu materiāliem, aprīkojumu, bērnu aprūpi utt., ievērojot konkrētus finanšu ierobežojumus.

Cita veida ierobežota termiņa atbalsts var ietvert izglītības, mācību, nodarbinātības un darbā pieņemšanas pabalstus.

40. Aprakstītās ierosinātās darbības ir aktīvi darba tirgus pasākumi atbilstīgi EGF regulas 7. pantā noteiktajām darbībām, par kurām ir tiesības saņemt atbalstu. Šīs darbības neaizstāj pasīvus sociālās aizsardzības pasākumus.
41. Īrija ir sniegusi nepieciešamo informāciju par darbībām, kas attiecīgajam uzņēmumam ir obligāti jāveic saskaņā ar valsts tiesību aktiem vai koplīgumiem. Iestādes ir apliecinājušas, ka EGF finansiālais ieguldījums neaizstās minētās darbības.

¹¹ <http://www.etbi.ie/etbs/directory-of-etbs/>.

¹² www.springboardcourses.ie; www.momentumskills.ie.

Aplēstais budžets

42. Paredzamās kopējās izmaksas ir EUR 737 156, kas ietver izdevumus par individualizētajiem pakalpojumiem EUR 707 670 apmērā un izdevumus par sagatavošanās, pārvaldības, informācijas un publicitātes, kā arī kontroles un ziņojumu sniegšanas pasākumiem EUR 29 486 apmērā.
43. Kopējais no EGF pieprasītais finansiālais ieguldījums ir EUR 442 293 (60 % no kopējām izmaksām).

Darbības	Aplēstais dalībnieku skaits	Aplēstās izmaksas par vienu dalībnieku (EUR)	Aplēstās kopējās izmaksas (EUR)
Individualizēti pakalpojumi (darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta a) un c) apakšpunktu)			
Profesionālā orientācija un karjeras plānošana	190	450	85 500
EGF mācību stipendija	122	1800	219 600
Mācību un tālākizglītības programmas	44	2500	110 000
Augstākās izglītības programmas	15	5800	87 000
Atbalsts uzņēmējdarbībai un pašnodarbinātībai	6	5000	30 000
Starpsumma (a): Procentuāli no individualizēto pakalpojumu kopuma:	—		532 100 (75,19 %)
Pabalsti un stimuli (darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu)			
Ierobežota termiņa pabalsti	181	970	175 570
Starpsumma (b): Procentuāli no individualizēto pakalpojumu kopuma:	—		175 570 (24,81 %)
Darbības, ko veic saskaņā ar EGF regulas 7. panta 4. punktu			
1. Sagatavošanās darbības	—		
2. Pārvaldība	—		8000
3. Informēšana un reklāma	—		1486
4. Kontrole un ziņošana	—		20 000
Starpsumma (c):	—		29 486

Procentuāli no kopējām izmaksām:		(4,00 %)
Kopējās izmaksas (a + b + c):	–	737 156
EGF ieguldījums (60 % no kopējām izmaksām)	–	442 293

44. To darbību izmaksas, kuras iepriekš minētajā tabulā noteiktas kā darbības saskaņā ar EGF regulas 7. panta 1. punkta b) apakšpunktu, nepārsniedz 35 % no saskaņotā individualizēto pakalpojumu kopuma kopējām izmaksām. Īrija apstiprināja, ka šīs darbības ir atkarīgas no tā, vai paredzētie atbalsta saņēmēji piedalās darba meklēšanas vai apmācības pasākumos.

Izdevumu atbilstības periods

45. Īrija sāka sniegt individualizētos pakalpojumus paredzētajiem atbalsta saņēmējiem 2014. gada 22. maijā. Tāpēc par izdevumiem par šīm darbībām ir tiesības saņemt EGF finansiālo ieguldījumu no 2014. gada 22. maija līdz 2017. gada 19. jūnijam, izņemot par trešā līmeņa izglītības programmām, par kurām tiesības saņemt finansiālo ieguldījumu ir līdz 2017. gada 19. decembrim.
46. Īrijai administratīvie izdevumi saistībā ar EGF īstenošanu sāka rasties 2013. gada 10. oktobrī. Tāpēc izdevumi par sagatavošanās, pārvaldības, informācijas un publicitātes, kontroles un ziņojumu sniegšanas pasākumiem ir atbilstoši EGF finansiālajam ieguldījumam no 2013. gada 10. oktobra līdz 2017. gada 19. decembrim.

Papildināmība ar darbībām, ko finansē no valstu vai Savienības fondiem

47. Valsts priekšfinansējuma avots ir Īrijas Valsts kase, kas arī līdzfinansēs programmu. Izdevumi tiks atskaitīti no valsts mācību fonda un Izglītības un prasmju ministrijas vai citu valdības ministriju nobalsotiem izdevumu posteņiem.
48. Īrija ir apstiprinājusi, ka iepriekš aprakstītie pasākumi, kas saņem EGF finansiālo ieguldījumu, nesaņems finansiālus ieguldījumus no citiem Savienības finanšu instrumentiem.

Procedūras, ko ievēro, apspriežoties ar paredzētajiem atbalsta saņēmējiem vai viņu pārstāvjiem, vai sociālajiem partneriem, kā arī ar vietējām un reģionālajām iestādēm

49. Īrija norādīja, ka saskaņotais individualizēto pakalpojumu kopums ir izstrādāts, apspriežoties ar paredzētā atbalsta saņēmējiem un to pārstāvjiem, kā arī ar arodbiedrībām.
50. Pēc 2013. gada oktobra paziņojuma saņemšanas no Nodarbinātības, uzņēmējdarbības un inovāciju ministrijas par gaidāmo kolektīvo atlaišanu EGF pārvaldības iestāde kopā ar Rūpnieciskās attīstības pārvaldi sazinājās ar uzņēmuma vadību un arodbiedrībām SIPTU¹³, TEEU un Unite the Union, lai apzinātu un apspriestu atlaisto darba ņēmēju vajadzības iespējamai reintegrācijai darba tirgū.
51. 2014. gada aprīlī PWAI sniedza EGF pārvaldības iestādei pārskatu par darba ņēmēju mācību preferencēm, un šis pārskats liecināja par plašu interesi tehniskās un ar aviāciju saistītās mācībās. EGF pārvaldības iestādes, uzņēmuma un arodbiedrību divpusēji kontakti turpinājās visu 2014. gadu.

¹³ Services Industrial Public and Technical Union; Technical Engineering and Electrical Union.

52. Turpmāku kontaktu rezultātā EGF pārvaldības iestāde 2015. gada 25. februārī – mēnesi pirms lielākās PWAI darba ņēmēju atlaišanas datuma – sarīkoja tikšanos, kurā piedalījās EGF pārvaldības iestāde, SOLAS EGF koordinācijas nodaļa, PWAI darbinieki un arodbiedrības un kurā apsprieda EGF iespējas palīdzēt atlaistajiem darba ņēmējiem. 2015. gada martā EGF koordinācijas nodaļa apsekoja visus darba ņēmējus saistībā ar viņu vajadzībām iespējamai reintegrācijai darba tirgū. Šīs apspriešanas rezultāti tika ņemti vērā, sagatavojot ierosinātos EGF pasākumus, kas iekļauti pieteikumā.
53. Tiks izveidots konsultatīvs forums vai cits interaktīvs process, lai papildinātu EGF koordinācijas nodaļas darbu un lai nodrošinātu atlaistajiem darba ņēmējiem un attiecīgajām ieinteresētajām personām iespēju nepārtraukti palīdzēt efektīvi īstenot EGF programmu.

Pārvaldības un kontroles sistēmas

54. Īrija informēja Komisiju, ka finansiālo ieguldījumu pārvaldīs Izglītības un prasmju ministrijas darbinieki, kas ir īpaši izraudzīti un iecelti kā EGF pārvaldības iestāde. EGF pārvaldības iestādes galvenais uzdevums ir pārbaudīt, vai individualizēto pakalpojumu programma un atbalsts, ko līdzfinansē no EGF, ir pareizi īstenoti, un nodrošināt, ka sniegtos pakalpojumus pilnībā pamato ticama un precīza dokumentācija.
55. Starpniekiestāde veic papildu pārbaudes, lai nodrošinātu, ka saņēmējas valsts struktūras iesniegtā galīgo izdevumu deklarācija par maksājumiem ir pareiza, un tai ir pievienota skaidra liecība par revīziju pirms tiek iesniegta oficiāla deklarācija par attiecināmo izdevumu kopējo summu.
56. Saņēmējas valsts struktūras ir atbildīgas par EGF līdzekļu pieprasīšanu no EGF pārvaldības iestādes un vairumā gadījumu arī par minēto līdzekļu izmaksu saņēmējiem. Tāpat tās pārbauda, vai finansējuma mērķis, piešķiršanas joma un apmērs ir atbilstošs EGF programmas nosacījumiem. Turklāt tās nodrošina, ka pakalpojumu sniedzēji attiecībā uz visiem ar EGF saistītajiem izdevumiem un pieprasījumiem piemēro uzraudzības procedūras un atbilstošas protokolēšanas un iekšējās kontroles procedūras un tos pienācīgi dokumentē.
57. EGF sertificēšanas struktūra ir atbildīga par tādu izdevumu sertificēšanu, kas saistīti ar EGF līdzfinansētajiem pasākumiem. Sertificēšanas struktūra pārliecinās, ka ir izpildītas visas prasības attiecībā uz izdevumu pareizību, likumību, attiecināmību un sistemātiskumu.
58. Pārvaldības iestāde slēdz līgumu ar ārēju neatkarīgu revīzijas uzņēmumu, lai sniegtu revīzijas atzinumu par to, vai izdevumi, par kuriem ir sniegts ES līdzfinansējums, ir likumīgi un pareizi; detalizēti programmas izdevumu pārskati sniedz patiesu un skaidru priekšstatu, un ieviestās kontroles sistēmas darbojas pareizi.

Attiecīgās dalībvalsts uzņemtās saistības

59. Īrija ir sniegusi visus nepieciešamos apliecinājumus tam, ka:
- piekļuvē ierosinātajām darbībām un to īstenošanai tiks piemēroti vienlīdzīgas attieksmes un nediskriminācijas principi,
 - ir ievērotas valstu un ES tiesību aktos paredzētās prasības par kolektīvo atlaišanu,

- ierosinātās darbības nesaņems finansiālu atbalstu no citiem Savienības fondiem vai finanšu instrumentiem, kā arī tiks novērsta jebkāda dubulta finansēšana,
- ar ierosinātām darbībām papildinās no struktūrfondiem finansētās darbības,
- EGF finansiālais ieguldījums atbildīs procesuālajiem un materiālajiem Savienības noteikumiem par valsts atbalstu.

IETEKME UZ BUDŽETU

Budžeta priekšlikums

60. EGF nepārsniedz maksimālo gada apjomu EUR 150 miljonu apmērā (2011. gada cenās), kā paredzēts 12. pantā Padomes 2013. gada 2. decembra Regulā (ES, Euratom) Nr. 1311/2013, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam¹⁴.
61. Izskatot pieteikumu attiecībā uz nosacījumiem, kas izklāstīti EGF regulas 13. panta 1. punktā, un ņemot vērā paredzēto atbalsta saņēmēju skaitu, ierosinātās darbības un paredzētās izmaksas, Komisija ierosina izmantot EGF līdzekļus EUR 442 293 apmērā, kas atbilst 60 % no ierosināto darbību kopējām izmaksām, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu pieteikumā minēto pasākumu īstenošanā.
62. Ierosināto lēmumu izmantot EGF kopīgi pieņems Eiropas Parlaments un Padome, kā paredzēts 13. punktā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību¹⁵.

Saistītie tiesību akti

63. Vienlaikus ar priekšlikumu lēmumam par EGF līdzekļu izmantošanu Komisija Eiropas Parlamentam un Padomei iesniegs priekšlikumu par līdzekļu pārvietošanu uz attiecīgo budžeta pozīciju EUR 442 293 apmērā.
64. Tajā pašā laikā, kad Komisija pieņem priekšlikumu lēmumam par EGF izmantošanu, tā ar īstenošanas aktu pieņems lēmumu par finansiālo ieguldījumu, kas stājas spēkā dienā, kad Eiropas Parlaments un Padome pieņem ierosināto lēmumu izmantot EGF.

¹⁴ OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.

¹⁵ OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izmantošanu (Īrijas pieteikums EGF/2015/006 IE/PWA *International*)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1309/2013 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006,¹⁶ un jo īpaši tās 15. panta 4. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2013. gada 2. decembra Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību¹⁷ un jo īpaši tā 13. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda (EGF) mērķis ir sniegt atbalstu darba ņēmējiem, kas atlaisti no darba, un pašnodarbinātām personām, kuru darbība ir beigusies tādēļ, ka globalizācijas dēļ ir notikušas lielas strukturālas izmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, turpinās globālā finanšu un ekonomikas krīze vai ir sākusies jauna globāla finanšu un ekonomikas krīze, un lai palīdzētu viņiem no jauna iekļauties darba tirgū.
- (2) EGF var izmantot, nepārsniedzot maksimālo summu EUR 150 miljoni gadā (2011. gada cenās), kā noteikts Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 1311/2013¹⁸ 12. pantā.
- (3) Īrija 2015. gada 19. jūnijā iesniedza pieteikumu EGF/2015/006 IE/PWA *International* EGF finansiālā ieguldījuma saņemšanai pēc darba ņēmēju atlaišanas uzņēmumā PWA *International Ltd.* un vienā piegādes uzņēmumā Īrijā. Pieteikums tika papildināts ar papildu informāciju saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1309/2013 8. panta 3. punktu. Minētais pieteikums atbilst prasībām EGF finansiālā ieguldījuma noteikšanai saskaņā ar minētās regulas 13. pantu.
- (4) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1309/2013 6. panta 2. punktu Īrija nolēma sniegt individualizētus pakalpojumus, kurus līdzfinansē EGF, arī 108 jauniešiem, kuri nav nedz nodarbināti, nedz iesaistīti izglītībā vai apmācībā (*NEET*).
- (5) Saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1309/2013 4. panta 2. punktu Īrijas pieteikumu uzskata par pieņemamu, jo darbinieku atlaišanai ir būtiska ietekme uz nodarbinātību un vietējo, reģionālo vai valsts ekonomiku.

¹⁶ OV L 347, 20.12.2013., 855. lpp.

¹⁷ OV C 373, 20.12.2013., 1. lpp.

¹⁸ Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 1311/2013, ar ko nosaka daudzgadu finanšu shēmu 2014.–2020. gadam (OV L 347, 20.12.2013., 884. lpp.).

- (6) Tādēļ EGF būtu jāizmanto, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu EUR 442 293 apmērā saistībā ar Īrijas iesniegto pieteikumu.
- (7) Lai pēc iespējas saīsinātu laiku, kas vajadzīgs EGF izmantošanai, šis lēmums būtu jāpieņem no tā pieņemšanas dienas,

IR PIEŅĒMUŠI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas Savienības 2015. finanšu gada vispārējā budžetā izmanto Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu, lai piešķirtu EUR 442 293 saistību un maksājumu apropriācijās.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*. To pieņem no *[the date of its adoption]**.

Briselē,

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*